

2017. [*]

ÓVADÉKI SZERZŐDÉS

amely létrejött

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ
RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**
mint Óvadéki Kötelezett

és

EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT
mint Óvadéki Jogosult

és

CIB BANK ZRT.
mint Óvadéki Számlavezető Bank

között



S Z E C S K A Y
Attorneys at Law

H-1055 BUDAPEST, KOSSUTH TÉR 16-17
(MAIL: H-1245 BUDAPEST PF/POB 1228)
HUNGARY

Tel: +36 (1) 472 3000 • Fax +36 (1) 472 3001 • info@szecskay.com • www.szecskay.com

A jelen **ÓVADÉKI SZERZŐDÉS** ("Szerződés") Budapesten, 2014. [*] jött létre a

- (1) **BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG** (székhely: H-1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21, Magyarország; cégjegyzékszám: Cg. 01-10-046840) mint óvadéki kötelezett ("**Óvadéki Kötelezett**"); és a
- (2) **EUROPEAN BANK FOR RECONSTRUCTION AND DEVELOPMENT** (főiroda: One Exchange Square, London, EC2A 2JN, Egyesült Királyság) mint óvadéki jogosult ("**Óvadéki Jogosult**"); és a
- (3) **CIB BANK ZRT.** (székhely: H-1027 Budapest, Medve utca 4-14., cégjegyzékszám: Cg. 01-10-041004) mint óvadéki számlavezető bank ("**Óvadéki Számlavezető Bank**")

között.

Az Óvadéki Kötelezett, az Óvadéki Jogosult és az Óvadéki Számlavezető Bank a továbbiakban egyenként „**Fél**” és együttesen „**Felek**”.

A Felek az alábbiakban állapodnak meg:

1. MEGHATÁROZÁSOK

- 1.1 Amennyiben jelen Szerződés másként nem rendelkezik, valamennyi, a Kölcsönszerződésben meghatározott és a jelen Szerződés keltének napjával a jelen Szerződés 1. sz. Mellékletben feltüntetett kifejezés és értelmezési szabály ugyanazzal a megfelelő jelentéssel bír a jelen Szerződés alkalmazásában, és ezen kifejezéseket a Kölcsönszerződés rendelkezéseinek megfelelően kell értelmezni.

- 1.2 A jelen Szerződésben:

Számlavezető Bank	jelenti az Óvadéki Számlavezető Bankot és bármely olyan egyéb pénzügyintézetet, amelynél az Óvadéki Kötelezett az Óvadéki Számlát fenntartja, vagy fenn fogja tartani.
Ptk.	a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény mindenkor hatályos szövege.
Mulasztási Esemény	minden egyes, a Kölcsönszerződés VII. cikkében (<i>Events of Default</i>) meghatározott mulasztási esemény, amelyeket a Kölcsönszerződés rendelkezéseivel összhangban kell értelmezni, és amelyek, a jelen Szerződés keltének napja szerinti állapotban felsorolásra kerülnek a 2. sz. Mellékletben (<i>A Kölcsönszerződés Szerinti Mulasztási Események</i>).
Kölcsönszerződés	(1) a European Bank for Reconstruction and Development, mint kölcsönbeadó és (2) a BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság, mint kölcsönvevő között 2013. szeptember 6. napján létrejött 54.500.000,- EUR összegű kölcsönszerződés (ideértve annak módosításait).
Minimum Egyenleg	DSRA (a Kölcsönszerződés és a jelen Szerződés tekintetében) egy adott napon azon összeg forintmegfelelője, amely a Kölcsön (ahogy meghatározásra került a Kölcsönszerződésben) tőkeösszege, kamatai és más díjai után egy adott naptól számított hat hónapon belül esedékes és fizetendő.

Pft.	a pénzforgalmi szolgáltatás nyújtásáról szóló 2009. évi LXXXV. törvény mindenkor hatályos szövege.
MNB Rendelet	a pénzforgalom lebonyolításáról szóló 18/2009 (VIII.6) MNB rendelet mindenkor hatályos szövege.
Óvadék	a Minimum DSRA Egyenleggel egyenlő összegben, azzal kapcsolatban, az Óvadéki Kötelezett által az Óvadéki Jogosultnak, jelen Szerződés szerint nyújtott óvadék.
Óvadéki Számla	A Kölcsönszerződés 5.12 (c) pontjával összhangban, az Óvadéki Kötelezett által az Adósságszolgálati Számla (a Kölcsönszerződés meghatározása szerint) olyan alszámlájaként kijelölt DSRA Alszámla (a Kölcsönszerződés meghatározása szerint), amelyen (i) az Óvadéki Kötelezett mindenkor köteles a Minimum DSRA Egyenlegnél (a Kölcsönszerződés meghatározása szerint) nem kisebb összegű egyenleget rendelkezésre tartani, és (ii) az Óvadéki Jogosult a jelen Szerződés szerint jogosult rendelkezési jogot gyakorolni a Biztosítéki Időszak alatt. Az alszámla részleteit a 3. sz. Melléklet tartalmazza (Az Óvadéki Számla adatai).
Biztosított Kötelezettségek	együttesen mindazon jelenlegi és jövőbeli összegek és kötelezettségek ugyanazon devizanemben, amelyben ezen összegek és kötelezettségek az előírtak szerint fizetendők, amelyek jelenleg esedékesek vagy a jelen Szerződés aláírásának napját követően bármikor esedékessé válhatnak, amelyekkel az Óvadéki Kötelezett a Finanszírozási Szerződések alapján tartoznak, és amelyek legfontosabb jellemzőit a jelen Szerződés aláírásának időpontjában a 3. Bekezdés (Biztosított Kötelezettségek) tartalmazza.
Biztosítéki Időszak	a jelen Szerződés aláírásának napján kezdődő és azon a napon végződő időszak, amely napon az Óvadéki Jogosult megerősíti az Óvadéki Kötelezett felé, hogy valamennyi Biztosított Kötelezettség teljes mértékben, véglegesen és szerződésszerűen kifizetésre, illetve teljesítésre került, és hogy a Finanszírozási Szerződések, amelyekből Biztosított Kötelezettségek származhatnak, megszüntetésre kerültek.

- 1.3 A Felek kifejezetten kijelentik és elismerik, hogy a jelen Szerződés Mellékletei a jelen Szerződés részét képezik, és a jelen Szerződés kikényszerítése szempontjából a jelen Szerződés a Mellékletei egységesen kezelendők.

2. FINANSZÍROZÁSI SZERZŐDÉS

A jelen Szerződés Finanszírozási Szerződésnek minősül.

3. BIZTOSÍTOTT KÖTELEZETTSÉGEK

- 3.1 A jelen Szerződés által keletkeztetett Óvadék a Biztosított Kötelezettségek megfizetése biztosítékaul szolgál, ideértve, de nem kizárólagosan:

- (i) a Kölcsön maximális tőkeösszegét, azaz 54.500.000 EUR-t (vagy az ennek megfelelő összeget a Választható Devizanemben),
- (ii) a Költségeket, Jutalékokat és Díjakat a Kölcsönszerződés 3.04 pontja szerint,
- (iii) a Kölcsönszerződés 3.05 pontjában meghatározott Kamatok

ideértve valamennyi további felmerült kamatot, és valamennyi, az Óvadéki Jogosultnál, a Finanszírozási Szerződések alapján őt megillető jogok védelme, fenntartása és kikényszerítése kapcsán felmerült költséget és kiadást.

- 3.2 Az Óvadéki Kötelezett és az Óvadéki Jogosult kifejezetten kijelentik, tudomásul veszik és elismerik, hogy:
- (a) a Biztosított Kötelezettségek jelen 3. Bekezdésben foglalt felsorolását nem szánták az Óvadéki Kötelezett irányában a Finanszírozási Szerződések alapján fennálló kötelezettségei teljes és kimerítő felsorolásának; és
 - (b) a Biztosított Kötelezettségek a Finanszírozási Szerződések rendelkezései szerint válnak esedékessé.

4. AZ ÓVADÉK

4.1 Az Óvadék keletkezése

- (a) A Biztosított Kötelezettségek biztosítása érdekében az Óvadéki Kötelezett ezennel visszavonhatatlanul és feltétel nélkül óvadékot alapít a az Óvadéki Számla Minimum DSRA Egyenlegén a Ptk. 5:95. §-a alapján az Óvadéki jogosult javára a Biztosított Kötelezettségek teljes összege, valamint a Finanszírozási Szerződések alapján felmerülő összes járulékos költség és kiadás összege erejéig.
- (b) Amennyiben jelen Szerződés másként nem rendelkezik, az Óvadéki Kötelezett és az Óvadéki Jogosult megállapodnak, hogy amennyiben és ameddig az Óvadék végrehajtásra nem kerül, az Óvadéki Kötelezett a Biztosítási időszak alatt folyamatosan köteles a Minimum DSRA Egyenleggel és az Óvadéki Számlával kapcsolatos valamennyi kötelezettségét teljesíteni, továbbá az Óvadéki Jogosult jelen Szerződés szerinti bármilyen joggyakorlása nem mentesíti az Óvadéki Kötelezettet a Minimum DSRA Egyenleggel és az Óvadéki Számlával kapcsolatos kötelezettségei alól.
- (c) Az Óvadéki Számlavezető Bank a jelen Szerződés aláírásával feltétel nélkül tudomásul veszi és hozzájárul (i) az Óvadék jelen Szerződés szerinti létrehozásához, ideértve különösen azt, hogy (ii) az Óvadéki Jogosult hozzájárul az Óvadéki Kötelezett alábbi 10.1 pont szerinti rendelkezési jogához az Óvadéki Számla fölött, azonban (iii) az Óvadéki Jogosult a kielégítési jogának megnyíltát követően - mely körülményről az Óvadéki Jogosult értesítheti az Óvadéki Számlavezető Bankot - csak önállóan jogosult rendelkezni az Óvadéki Számla egyenlege fölött.
- (d) A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Szerződés aláírásától számított tizenöt (15) Munkanapon belül aláírnak valamennyi a Pft. illetve az MNB Rendelet és/vagy bármely pénzforgalommal kapcsolatban alkalmazandó mindenkor hatályos jogszabály alapján szükséges iratot, valamint a Bank mindenkor hatályos általános szerződési feltételeit annak érdekében, hogy az Óvadéki Jogosult megszerezze az Óvadéki Számla felett a jelen Szerződés szerinti rendelkezési jogosultságokat.

4.2 Az Óvadék prioritása

A Minimum DSRA Egyenlegen és/vagy az Óvadéki Számlán az Óvadékon kívül egyéb Biztosíték nem alapítható.

4.3 Az Óvadék jellege

- (a) A jelen Szerződés szerint alapított:

- (i) Óvadék folyamatosan fennálló Biztosíték a Biztosított Kötelezettségek egészének megfizetése és teljesítése biztosítására;
- (ii) Óvadék valamennyi olyan Biztosítéktól független, illetve nem érint semmilyen olyan Biztosítéket vagy más jogot, amellyel az Óvadéki Jogosult (vagy a nevében bármely más személy) a Biztosított Kötelezettségek vagy azok egy része kapcsán rendelkezik vagy a jövőben rendelkezni fog.

- (iii) Óvadékokat nem érinti, ha az Óvadéki Jogosult (vagy a nevében bármely más személy) bármilyen olyan Biztosíték vagy más jog érvényesítésétől tartózkodik, vagy azzal késlekedik, amellyel az Óvadéki Jogosult az Óvadéki Kötelezettel szemben rendelkezik vagy a jövőben rendelkezni fog.
- (b) A Felek megállapodnak abban és megerősítik, hogy bármely olyan személy aki jogutódjává válik a Kölcsönszerződés szerinti kölcsönbe adót megillető bármely jognak vagy terhelő kötelezettségnek, ezzel egyidejűleg a jelen Szerződés jogosultjává válik oly módon, mintha eredetileg is félként szerepelt volna a jelen Szerződésben.
- (c) Az Óvadéki Jogosult jelen Szerződésből eredő, a Minimum DSRA Egyenleggel, az Óvadéki Számlával, az Óvadékkal vagy annak bármely részével kapcsolatos jogait nem érintik az Óvadéki Jogosultat a jogszabályok alapján megillető jogok. Amennyiben az ilyen jogszabályokban és a jelen Szerződésben meghatározott jogok ellentétesek lennének, a jelen Szerződés rendelkezései az irányadók annyiban, amennyiben az ilyen jogszabályok ezt megengedik.

4.4 Banktitoktartás

Az Óvadéki Kötelezett ezennel lemond a jelen Szerződésben meghatározottak szerinti bármely olyan jogáról, amely megilletné a banktitok megtartására vonatkozó magyar szabályzatok vagy jogszabályok szerint a Számlavezető Banknak az Óvadéki Jogosult felé történő információközlésére tekintettel, az Óvadéki Számla vonatkozásában.

5. ÚJ SZÁMLÁK

- (a) Abban az esetben, ha az Óvadéki Kötelezett bármely okból meg kívánja változtatni az Óvadéki Számlát, úgy a Minimum DSRA Egyenleg elhelyezésére szolgáló új bankszámla megnyitásától számított tíz (10) Munkanapon belül a Felek - az Óvadéki Jogosult kérésére - kötelesek aláírni a jelen Szerződés módosítását vagy szükség esetén az Óvadéki Kötelezett és az Óvadéki Jogosult kötelesek egy további óvadéki szerződést kötni a Számlavezető Bankkal, mely az Óvadékokat kiterjeszti az Óvadéki Kötelezett ezen új számlájára valamint módosítja az Óvadéki Számla 3. sz. mellékletben (*Az Óvadéki Számla Adatai*) található adatait azzal, hogy a Minimum DSRA Egyenlegnek az eredeti Óvadéki Számlán kell maradnia Óvadékban a jelen Szerződés módosításának és / vagy egy a Számlavezető Bankkal kötött új óvadéki szerződés aláírásáig és mindaddig, amíg mind a 4.1 bekezdés (d) albekezdésében (*Óvadék létrejötte*) foglaltak teljesítése, mind pedig a 3. Melléklet módosítása az Óvadéki Jogosult részére elfogadható módon megtörténik.

Az Óvadéki Kötelezett köteles a jövőbeni bankszámláival kapcsolatban is a 4.1 szakasz d) pontja (*Óvadék létrejötte*) szerint eljárni, *mutatis mutandis*. A 4.1 szakasz d) pontjában (*Óvadék létrejötte*) említett határidők az új számla megnyitásával kezdődnek.

6. SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOK

6.1 Az Óvadéki Kötelezett szavatossági nyilatkozatai

Az Óvadéki Kötelezett által a Kölcsönszerződésben vagy bármely más Finanszírozási Szerződésben tett szavatossági nyilatkozatok sérelme nélkül, az Óvadéki Kötelezett az Óvadéki Jogosult részére kijelenti és szavatolja, hogy:

- (a) rendelkezik minden szükséges felhatalmazással és minden ahhoz szükséges társasági intézkedést megtett, és minden illetékes hatóság minden ahhoz szükséges hozzájárulását megszerezte (amennyiben az szükséges) és megtett minden ahhoz szükséges, illetve a magyar jogszabályok és rendelkezések vagy egyéb alkalmazandó jogszabályok szerint megkívánt intézkedést, hogy a jelen Szerződést cégszerűen aláírhatta és a jelen Szerződés szerint fennálló kötelezettségeit szerződészerűen teljesíthesse, illetve azoknak eleget tehessen;

- (b) a jelen Szerződés Óvadéki Kötelezett általi megkötése és teljesítése nem ellentétes és a jövőben sem sért:
 - (i) az Óvadéki Kötelezettre alkalmazandó bármilyen jogszabályt vagy rendelkezést;
 - (ii) az Óvadéki Kötelezett alapítási okiratait; vagy
 - (iii) az Óvadéki Kötelezettet vagy az Óvadéki Kötelezett vagyonát érintő bármilyen szerződést vagy egyéb megállapodást;
- (c) a Minimum DSRA Egyenleg és az Óvadéki Számla a jelen Szerződés rendelkezései szerint korlátlanul megterhelhetőek;
- (d) a Minimum DSRA Egyenleg és az Óvadéki Számla kizárólagos jogosultja, és a Minimum DSRA Egyenleget vagy Óvadéki Számlát vagy a Minimum DSRA Egyenlegre vagy Óvadéki Számlára vonatkozóan fennálló jogait vagy jogosultságait, illetve azok egy részét nem adta el, ruházta át, illetve egyéb módon nem rendelkezett azokkal, továbbá nem vállalta, hogy azokat átruházza, vagy azokról egyéb módon rendelkezzen, kivéve a Finanszírozási Szerződésekben foglaltak szerint; és
- (e) nem kapott semmilyen, a Minimum DSRA Egyenlegre vagy Óvadéki Számlára vonatkozó (ellenérdekű vagy egyéb) követelésről szóló értesítést egyetlen személytől sem, illetve a Minimum DSRA Egyenleg vagy Óvadéki Számla tekintetében egyetlen személynek sem tett semmilyen elismerő nyilatkozatot.

6.2 Megismétlés

A jelen 6. szakasz szerint tett szavatossági nyilatkozatokat a Kölcsönszerződés 2.04 szakasza (*Elismerés és Megismétlés*) szerint meg kell ismételni a megismétlés időpontjában fennálló tényekre és körülményekre történő utalással.

6.3 Az Óvadéki Számlavezető Bank szavatossági nyilatkozata

Az Óvadéki Számlavezető Bank kijelenti és szavatolja, hogy az Óvadéki Számlákkal kapcsolatban nem kapott egyéb bankszámlakövetelést terhelő zálogjoggal illetve óvadékkal kapcsolatos értesítést.

7. KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSOK

7.1 Az Óvadéki Kötelezett kötelezettségvállalásai

- (a) Az Óvadéki Kötelezett által vagy vele összefüggésben a Kölcsönszerződésben vagy bármely más Finanszírozási Szerződés tett szavatossági nyilatkozat, kötelezettségvállalás vagy más kijelentés sérelme nélkül az Óvadéki Kötelezett az alábbi kötelezettségvállalásokat teszi:
 - (i) nem hajt végre semmilyen olyan cselekedetet vagy dolgot, vagy ilyen végrehajtását nem engedélyezi, amelynek Lényegesen Hátrányos Hatása lehet, illetve az Óvadéki Jogosultnak a Minimum DSRA Egyenlegből vagy Óvadéki Számlából eredő vagy azok feletti bármely jogát egyéb módon veszélyeztethetné;
 - (ii) nem tesz semmilyen olyan lépést, vagy nem mulaszt el megtenni semmilyen olyan lépést, amelynek megtétele vagy elmulasztása az Óvadéki Jogosultnak a Minimum DSRA Egyenleg, az Óvadék illetve az Óvadéki Számla tekintetében fennálló bármely joga vagy előnye megváltozásához vagy csorbulásához vezethet;
 - (iii) haladéktalanul értesíti az Óvadéki Jogosultat bármilyen olyan tényről, eseményről, illetve körülményről, amely az Óvadéki Jogosult kielégítési jogát veszélyeztetheti;
 - (iv) az Óvadéki Jogosult kérésére haladéktalanul információt szolgáltat a Minimum DSRA Egyenleg és az Óvadéki Számlával kapcsolatban; és
 - (v) az Óvadéki Számlán folyamatosan rendelkezésre tart a Minimum DSRA Egyenleggel megegyező összeget;
 - (vi) nem végez semmilyen műveletet semmilyen Óvadéki Számla terhére (illetve semmilyen egyéb módon nem rendelkezik a terhére) és az Óvadéki Számla terhére történő rendelkezési joga megszűnik (ha a jelen Szerződés eltérően nem rendelkezik);
 - (vii) minden naptári negyedévet követő 5 Munkanapon belül az Óvadéki Számla egyenlegéről negyedéves kimutatást küld az Óvadéki Jogosult részére.

- (b) A jelen 7. szakasz szerinti kötelezettségvállalások a teljes Biztosítéki Időszak tartama alatt érvényesek és hatályosak.

7.2 Az Óvadéki Számlavezető Bank kötelezettségvállalásai

Az Óvadéki Számlavezető Bank kötelezettséget vállal arra, hogy:

- (a) az Óvadéki Kötelezett jóváhagyása nélkül eleget tesz az Óvadéki Jogosulttól érkező, vagy tőle származó jelen Szerződés szerinti bármely utasításnak;
- (b) az Óvadéki Kötelezett jóváhagyása nélkül végrehajtja az Óvadéki Jogosulttól érkező, vagy tőle származó utasítások szerinti kifizetéseket;
- (c) figyelmen kívül hagy bármely az Óvadéki Kötelezett részéről tett kifogást az Óvadéki Jogosulttól érkező, vagy tőle származó utasítással kapcsolatban;
- (d) az Óvadéki Kötelezett nem rendelkezhet az Óvadéki Jogosult előzetes írásbeli jóváhagyása nélkül a Minimum DSRA Egyenleg, illetve az Óvadéki Számla tekintetében; és
- (e) feltünteti az Óvadéket az Óvadéki Számla valamennyi számlakivonatán és egyéb egyenlegközlő iratán.

8. A BIZTOSÍTÉK VÉDELME

- (a) Az Óvadéki Kötelezett jelen Szerződés aláírásával feltétlenül és visszavonhatatlanul kötelezettséget vállal arra, hogy megtesz valamennyi a jogszabályok vagy az Óvadéki Jogosult kérése alapján időről időre felmerülő intézkedést az Óvadék illetve annak bármely részének létrejötte, teljesülése, védelme és Mulasztási Esemény esetén - végrehajtása illetve az Óvadéki Jogosultat jelen Szerződés alapján megillető bármely igény érvényesítésének megkönnyítése érdekében.
- (b) A jelen Szerződés aláírásával az Óvadéki Kötelezett feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy az Óvadéki Jogosult a jelen Szerződés alapján létrejött Óvadék létrejötte, teljesülése, védelme vagy végrehajtása érdekében az ésszerű véleménye szerint szükséges vagy kívánatos bármely intézkedést megtegyen.
- (c) Az Óvadék létrejötte, teljesülése, védelme és végrehajtása érdekében az Óvadéki Kötelezett jelen Szerződés aláírásával feltétel nélkül kijelöli Óvadéki Jogosultat, hogy meghatalmazottjaként mindenkor aláírjon, illetve megtegyen minden olyan intézkedést, amelyet a jelen Szerződésben foglalt rendelkezések szerint az Óvadéki Kötelezett megtehet, vagy amelyet az Óvadéki Kötelezettnek meg kell tennie.
- (d) Az Óvadéki Jogosult meghatalmazásban bármikor, bármely személyt feljogosíthat minden vagy bármilyen olyan jogának gyakorlására, amelyet az adott időpontban a jelen Szerződés szerint az Óvadéki Jogosult a Minimum DSRA Egyenleg, az Óvadéki Számla vagy az Óvadék vagy azok bármely része tekintetében gyakorol vagy gyakorolhat azzal, hogy az Óvadéki Jogosult a fentiek szerinti meghatalmazásról a Óvadéki Kötelezettet értesíteni köteles. A Biztosítéki Jogosult köteles a meghatalmazásról az Óvadéki Számlavezető Bankot is tájékoztatni.

9. AZ ÓVADÉKI JOGOSULT BESZEDÉSI JOGA

Az Óvadéki Kötelezett feltétlenül és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy bármilyen, a Kölcsönszerződés 7.01(a) bekezdésében meghatározott Mulasztási Esemény bekövetkezése, vagy a Kölcsönszerződésből, vagy más Finanszírozási Szerződésből eredő fizetési kötelezettségének megszégése esetén az Óvadéki Jogosult a fizetési kötelezettség esedékessé válását követő Munkanapon a jelen Szerződés szerint biztosított rendelkezési joga alapján közvetlenül megterhelje az Óvadéki Számlát. Az Óvadéki jogosult ezen jogát akként gyakorolhatja, hogy kulcsolt Swift üzenet útján rendelkezést küld az Óvadéki Számlavezető Bank részére – az [*] címzeteknek szólóan, [*] figyelmébe megjelöléssel - , amely rendelkezésben felhívja az Óvadéki Számlavezető Bankot a megadott összegnek az Óvadéki

Számláról történő átutalására az Óvadéki Jogosult részére, a fenti rendelkezésben megjelölt bankszámlája javára.

Az Óvadéki Kötelezett kötelezettséget vállal arra, hogy nem vonja vissza a jelen Szerződésben az Óvadéki Jogosult számára adott bármilyen felhatalmazást a Biztosítási Időszak tartama alatt.

10. AZ ÓVADÉK VÉGREHAJTÁSA

10.1 Rendelkezés az Óvadéki Számlával

Az Óvadéki Kötelezett megbízza az Óvadéki Számlavezető Bankot, hogy az Óvadéki Számlán kimutatott, Minimum DSRA Egyenlegén felhalmozódott mindenkor kamatot esedékességgör automatikusan az Óvadéki Kötelezett [*] számú főszámláján írja jóvá. A mindenkor kamatösszeg Óvadéki Kötelezett [*] számú főszámláján történő jóváírását az Óvadéki Jogosult kifejezetten jóváhagyja.

10.2 A kielégítési jog megnyílt

- (a) Bármely Mulasztási Esemény bekövetkeztével az Óvadék az Óvadéki Jogosult által azonnal kielégíthetővé és az Óvadéki Jogosult jogosulttá válik (de nem köteles) óvadéki jogosultként a jelen Szerződés vagy egyéb alkalmazandó jogszabály alapján őt óvadéki jogosultként megillető bármely jog (ideértve az Óvadéki Számlával kapcsolatban részére a jelen Szerződés szerint biztosított rendelkezési jogot is) és jogorvoslat gyakorlására. A félreértések elkerülése érdekében az alkalmazandó jogszabályok vagy a jelen Szerződés által a végrehajtással kapcsolatban előírt határidők kizárólag az Óvadéki Jogosult által az Óvadéki Kötelezett részére az Óvadék érvényesítésével kapcsolatban megküldött értesítés keltétől kezdődnek.
- (b) A fentiekre tekintet nélkül, bármely Mulasztási Esemény bekövetkezte esetén az Óvadéki Jogosult jogosult megtenni olyan intézkedéseket vagy az Óvadéki Kötelezettet felszólítani olyan intézkedésekre melyek a jelen Szerződésből származó kielégítési jog végrehajtásának előkészítése érdekében szükségesek vagy célszerűek.

10.3 Végrehajtás

Az Óvadéki Jogosultat a jelen Szerződés alapján a Minimum DSRA Egyenlegből történő kielégítés kapcsán megillető jogok és jogorvoslatok magukban foglalják az Óvadéki Számlával való rendelkezést (átutalások és terhelések végrehajtása) és minden egyéb jogot, amelyre az Óvadéki Jogosult a Ptk. vagy bármely alkalmazandó jogszabály alapján jogosult.

10.4 Számítások

Az Óvadéki Jogosult bármely cégszerű aláírásra jogosult törvényes képviselője által aláírt nyilatkozat, mely meghatározza bármely a Biztosított Kötelezettségek bármely részével összefüggésben az Óvadéki Kötelezett által az Óvadéki Jogosult részére fizetendő összeg esedékességét és fennállását vagy kijelenti egy Szerződésszegés vagy Mulasztási Esemény bekövetkeztét és az Óvadék végrehajthatóságát, *prima facie* igazolja ezen összeg fennállását és esedékességének napját, a Szerződésszegés vagy Mulasztási Esemény bekövetkeztét és az Óvadék Óvadéki Kötelezettel szembeni érvényesíthetőségét, ide nem értve a nyilvánvalóan téves vagy az Óvadéki Jogosult által rosszhiszeműen tett nyilatkozatot. Az Óvadéki Kötelezett az Óvadék végrehajtásával összefüggésben az Óvadéki Jogosult nyilatkozatát érvényesként és kötelezőként fogadja el.

10.5 Lemondás követelésekről és felelősségkizárás

Az Óvadéki Jogosult nem tartozik felelősséggel semmilyen az Óvadéki Kötelezettet az Óvadéki Jogosult jelen Szerződés szerinti vagy azzal kapcsolatos jogainak gyakorlásából (ideértve az Óvadék érvényesítését) kifolyólag ért, vagy jelen Szerződéssel kapcsolatos kárért és az Óvadéki Kötelezett valamennyi ilyen az Óvadéki Jogosulttal szembeni követeléséről lemond.

A félreértések elkerülése végett a jelen 10.5 pont nem jelenti a szerződésszegéssel vagy szerződésen kívül okozott kárért való felelősség kizárását, amennyiben az emberi életet, testi

épséget vagy egészséget károsít meg, továbbá ha a kárt az Óvadéki Jogosult szándékosan okozta.

10.6 Az elévülési idő értelmezése

A Felek megállapodnak abban, hogy a Ptk. 6:25. §-án túlmenően az Óvadéki Jogosult által adott írásbeli felszólítás az elévülést megszakítja.

10.7 Befolyt összegek felhasználása

Az Óvadéki Jogosult által a jelen Szerződés által alapított Óvadék érvényesítését követően kapott bármely összeget az Óvadéki Jogosult az alábbi sorrend betartása mellett köteles felhasználni:

- (a) a jelen Szerződés érvényesítésével kapcsolatban az Óvadéki Jogosultnál felmerült minden díj, költség és kiadás fedezésére, illetve kiegyenlítésére;
- (b) a Biztosított Kötelezettségek megfizetésére a Kölcsönszerződéssel és egyéb Finanszírozási Szerződésekkel összhangban; és
- (c) a fennmaradó összegnek (ha van ilyen) az Óvadéki Kötelezett részére történő kifizetésére.

11. KÖLTSÉGEK ÉS KIADÁSOK

Az Óvadéki Kötelezett az Óvadéki Jogosult igénybejelentése alapján haladéktalanul megtérít minden olyan költséget és kiadást (ideértve többek között jogi és egyéb díjakat), amely az Óvadéki Jogosultnál a jelen Szerződés vagy bármely más, a jelen Szerződésben hivatkozott okirat tárgyalásával, elkészítésével, aláírásával, módosításával, megszüntetésével vagy a jelen Szerződésből származó bármely jog végrehajtásával vagy védelmével kapcsolatban merült fel.

12. TELJES SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSOK

A jelen Szerződés tartalmazza az Óvadéki Kötelezett és az Óvadéki Jogosult megállapodását a Minimum DSRA Egyenleg elzálogosítását, valamint az Óvadéki Kötelezett, az Óvadéki Jogosult és az Óvadéki Számlavezető Bank megállapodását a Minimum DSRA Egyenlegen óvadék alapításáról az említett zálogszerződés alapján. A Felek megegyeznek, hogy a vonatkozó bármely rendelkezése csak írásban, a vonatkozó Fél beleegyezésével módosítható.

13. HATÁLYBALÉPÉS

Jelen Szerződés az aláírásának napján lép hatályba.

14. ALKALMAZANDÓ JOG

Jelen Szerződésre illetve bármely jelen Szerződéssel kapcsolatos vagy abból eredő szerződésen kívüli kötelezettségre a magyar jog irányadó illetve azzal összhangban értelmezendő.

15. A SZERZŐDÉS NYELVE

A Szerződés angol nyelvű változatban kerül aláírásra magyar fordítással. Amennyiben az angol változat és a magyar fordítás között bármilyen eltérés lenne az angol változat az irányadó.

16. A KÖLCSÖNSZERZŐDÉS RENDELKEZÉSEINEK ALKALMAZÁSA

A Kölcsönszerződés 8.03 szakasza (*Értesítések*), 8.06 szakasza (*Jogok, jogorvoslatok, lemondó nyilatkozatok*), 8.07 szakasza (*Kártalanítás*), 8.09 szakasza (*Választottbíráskodás és joghatóság*), 8.10 szakasza (*Az EBRD jogai és mentességei*), 8.11 szakasza (*Immunitásról való lemondás/ Waiver of Sovereign Immunity*), 8.12 szakasza (*Jogutódlás és Engedményezés*);

Harmadik Személyek Jogai) és 8.13 szakasza (*Feltárás / Disclosure*) *mutatis mutandis* a jelen Szerződés részét képezi.

17. A SZERZŐDÉS MEGSZŰNÉSE

Az Óvadéki Kötelezett időről időre jogosult kérni az Óvadéki Jogosulttól, hogy erősítse meg, hogy a Biztosítéki Időszak végének feltételei teljesültek, és az Óvadéki Jogosult köteles az ilyen megkeresésre a kézbesítéstől számított tizenöt (15) Munkanapon belül válaszolni. A megerősítő válasszal egy időben az Óvadéki Jogosult értesíti a Számlavezető Bankot az Óvedék megszűnéséről és vállalja, hogy az Óvadéki Kötelezett részére kiad minden olyan dokumentumot, amely szükséges az Óvedék megszűnésének igazolásához.

1. sz. MELLÉKLET

A KÖLCSONSZERZŐDÉS SZERINTI KIFEJEZÉSEK ÉS ÉRTELMEZÉSI SZABÁLYOK

„Kapcsolt Vállalkozás”	valamely személy vonatkozásában bármely olyan személy, amely az adott személyt közvetlenül vagy közvetve irányítja, annak irányítása alatt áll, vagy azzal közös irányítás alatt áll.
„Könyvvizsgálók”	olyan független könyvvizsgálókból álló vállalkozás, amit a Kölcsönvevő az 5.05. cikk értelmében időről időre saját könyvvizsgálójaként jelöl ki.
„Engedély”	olyan hozzájárulás, bejegyzés, irat, megállapodás, közjegyző általi hitelesítés, tanúsítvány, licenc, jóváhagyás, engedély, meghatalmazás vagy mentesség, amit valamely Kormányzati Hatóság kifejezett intézkedéssel bocsát ki vagy tagad meg, vagy amit valamely meghatározott határidőn belüli intézkedés elmulasztása miatt kibocsátottnak vagy megtagadottnak kell tekinteni, továbbá valamennyi vállalati, hitelezői és részvényesi jóváhagyás és beleegyezés.
„Balance Order Megállapodás”	a Kölcsönvevő, a BKÜ és a számla vezető bank között létrejövő balance order megállapodás a BKÜ bankszámláiról a Kölcsönvevő bankszámláira cash pool-lal történő beszedésről.
„Bankszámla Kezelési Megállapodás”	a Kölcsönvevő, a BKÜ, EBRD és a számla vezető bank között létrejövő az Elzálogosított Számlák és a BKÜ bankszámláinak kezeléséről szóló megállapodás.
„Bankszámlán Alapított Zálogjog”	az EBRD számára elfogadható formában és tartalommal kiállított azon okirat, ideértve az ahhoz csatolt minta szerint kiállított értesítéseket, tudomásulvételi nyilatkozatokat és hozzájárulásokat is, amelynek értelmében a Kölcsönvevő Elzálogosított Számlái felett első ranghelyi zálogjogot biztosít az EBRD részére.
„BKK-BKÜ Keretszerződés”	a Kölcsönvevő és a BKÜ között 2017. május 1. napján létrejött Közzolgálati Keretszerződés.
„BKÜ”	Budapesti Közlekedési Ügyfélkapcsolatok Zártkörűen Működő Részvénytársaság (székhely: H-1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.; cégjegyzékszám: Cg. 01-09-049238), amely a magyar jogrend szerint bejegyzett és működő részvénytársaság és a Kölcsönvevő 100%-os leányvállalata.
„BKV”	a Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság, a magyar jogrend szerint bejegyzett és működő részvénytársaság.
„Kölcsönvevő Tudomása”	bármely olyan dolog, ami a Kölcsönvevő Igazgatóságának vagy a Kölcsönvevő, a Kölcsönvevő Vezérigazgatójából, Vezérigazgató-helyetteséből, Igazgatóiból és egyéb azonos vezető beosztású

személyekből összetevődő felső vezetésének bármely tagja számára ténylegesen ismert vagy tudomására jutott.

„Munkanap”

olyan nap, amikor a kereskedelmi bankok általános banki ügyletek (a devizaügyleteket és a devizaletéteket is beleértve) lebonyolítása érdekében az angliai Londonban nyitva tartanak, és ami TARGET nap (vagy, amennyiben a Kölcsön Pénzneme magyar forint, úgy olyan nap, amikor a kereskedelmi bankok általános banki ügyletek lebonyolítása (a devizaügyleteket és a devizaletéteket is beleértve) érdekében a magyarországi Budapesten nyitva tartanak).

„Adósságszolgálatra Rendelkezésre

Álló Pénzösszeg”

olyan, bármely 12 hónapos időszakra számított pénzösszeg, amely az alábbi tételek összege (kétszeres számítás nélkül);

(a) a pénzforgalmi kimutatásban feltüntetett működési tevékenységből származó nettó készpénzáramlás;

(b) a pénzforgalmi kimutatásban feltüntetett befektetési tevékenységből származó nettó készpénzáramlás, az alábbi számítás szerint;

(1) az alábbi tételek együttes összege;

(i) a tárgyi eszközök és az immateriális javak értékesítéséből származó bevételek;

(ii) az ingatlanba és az immateriális javakba való beruházások értékesítéséből származó bevételek;

(iii) pénzügyi eszközökből származó bevétel; valamint

(iv) befektetési tevékenységekből származó egyéb pénzbevétel;

mínusz

(2) az alábbi tételek együttes összege;

(i) tárgyi eszközök és immateriális javak vásárlására fordított kiadások;

(ii) ingatlan-beruházások;

(iii) pénzügyi eszközökbe való befektetések; valamint

(iv) befektetési tevékenységre fordított további kiadások;

(c) a Projekt költségeit illetően a jelen Szerződés alapján teljesített Folyósítások;

(d) a jelen Szerződés által megengedett egyéb finanszírozási szerződések alapján teljesített Folyósítások;

(e) az Európai Bizottságtól, az Európai Uniótól, a Fővárostól, Magyarország kormányától, valamint bármely helyi önkormányzattól a Projekt finanszírozása vonatkozásában kapott valamennyi pénzügyi támogatás;

	(f) valamennyi készpénz-egyenleg; (g) az Adósságszolgálati Számláról átutalt összegek, amelyek összegéből le kell vonni az Adósságszolgálati Számla javára utalt összegeket; valamint (h) a realizált árfolyamnyereségeknek a realizált árfolyamveszteségekkel csökkentett összege, kivéve, ha az a működési tevékenységekből származó nettó készpénzbeáramlás tételnél már elszámolásra került.
„Alapító Okirat”	valamely vállalat, részvénytársaság, társulás, vállalkozás vagy egyéb gazdálkodó szervezet alapító okirata, létesítő okirata, társasági szerződése, szervezeti és működési szabályzata, alapszabálya, szabályzata vagy azokhoz hasonló okirata.
„Főváros”	Budapest Főváros Önkormányzata.
„Kényszerítésen Alapuló Gyakorlat”	bármely fél vagy annak vagyona közvetlen vagy közvetett megkárosítása vagy megrongálása, vagy az azzal való fenyegetés, az adott fél tevékenységének tisztességtelen befolyásolása céljából, a kifejezés az EBRD Korruptióellenes Iránymutatásának megfelelő értelmezése szerint.
„Összejátszáson Alapuló Gyakorlat”	két vagy több fél között létrejövő megállapodás, amelynek célja valamely tisztességtelen cél elérése, köztük a másik fél tevékenységének tisztességtelen befolyásolása, a kifejezés az EBRD Korruptióellenes Iránymutatásának megfelelő értelmezése szerint.
„Rendelkezésretartási Periódus”	jelen Szerződés aláírásától legkorábban a Szerződés aláírásától számított négy év múlva, 2017. június 30-ig, illetve az EBRD Folyósítások teljesítésére vonatkozó kötelezettsége jelen Szerződés szerinti megszűnésének időpontjáig terjedő időszak.
„Korrupt Gyakorlat”	bármely érték közvetlen vagy közvetett felajánlása, átadása, elfogadása vagy kérése a másik fél tevékenységének tisztességtelen befolyásolása céljából, a kifejezés az EBRD Korruptióellenes Iránymutatásának megfelelő értelmezése szerint.
„Működési Ország”	Magyarország.
„DBOM Vállalkozók”	a Kölcsönvevő által egy vagy több versenyeljárás útján a DBOM Szerződésekben tervbe vett beszerzési, telepítési, háttéroi és karbantartási szolgáltatások nyújtása céljából kiválasztott, és az EBRD irányelveivel összhangban az EBRD számára megfelelő szervezet vagy szervezetek.
„DBOM Szerződések”	A Kölcsönvevő és a DBOM Vállalkozók között az elektronikus jegyrendszer (elektronikus tarifabeszedő rendszer) létrehozására irányuló Projekthez kapcsolódó beszerzési, telepítési, háttéroi és karbantartási szolgáltatások tekintetében létrejövő, és az EBRD irányelveivel összhangban az EBRD számára megfelelő formájú és tartalmú szerződés vagy szerződések.

„Adósság”	valamely személy tekintetében, az adott személy valamennyi jelenlegi és jövőbeli, tényleges vagy feltételes, hiteltőkeként vagy biztosítékként felmerülő pénzfizetési vagy -visszafizetési kötelezettsége, amely magában foglalja az alábbiakat: (a) az adott személy által bérleti vagy hasonló szerződések szerint fizetendő valamennyi pénzösszeg; (b) valamely termékértékesítő által, vagy részletvételi vagy ahhoz hasonló szerződés értelmében az adott személy részére nyújtott hitel; valamint (c) harmadik felek valamennyi kötelezettsége és tartozása, amennyiben azok teljesítéséért az adott személy garanciát vállalt, vagy az adott személy egyéb módon felelősséget vállalt vagy felelőssé vált ezen kötelezettségek vagy tartozások teljesítéséért, vagy amennyiben ezen kötelezettségek vagy tartozások tekintetében az adott személy valamely vagyontárgyának terhére Zálogjog került bejegyzésre, tekintet nélkül arra, hogy az ilyen személy felelősséget vállalt-e vagy felelőssé vált-e az ilyen kötelezettségek és tartozások teljesítéséért.
„Adósságszolgálati Számla”	az 5.12(b) cikk értelmében ilyenként megjelölt bankszámla.
„Mulasztás”	Mulasztási Esemény, vagy bármely olyan egyéb esemény, amely az arra vonatkozó értesítést követően, az idő múlásával, vagy valamely döntés értelmében, vagy ezek bármely kombinációja révén Mulasztási Eseménnyé válhat.
„Késedelmi Kamat Megállapításának Időpontja”	az adott Késedelmi Kamatfizetési Időszak első napját két Munkanappal megelőző nap (vagy, az EBRD választása szerint, az ilyen Késedelmi Kamatfizetési Időszak első napja).
„Késedelmi Kamatfizetési Időszak”	a jelen Szerződés értelmében esedékessé vált és meg nem fizetett bármely összeg tekintetében, az ilyen összeg esedékessé válásának napján, vagy a körülményektől függően, az ilyen esedékessé vált és meg nem fizetett összegre vonatkozó előző Késedelmi Kamatfizetési Időszak utolsó napján kezdődő, és az EBRD választása szerinti Munkanappal lezáruló időszak.
„Meghatározott Teljesítmény-kritériumok”	az EBRD 2008 májusi keltezésű Környezetvédelmi és Szociális Irányelvéhez kapcsolódó, 2008 májusi keltezésű Teljesítmény-kritériumok 1-8. és 10. pontja (vagy, a szöveggörnyezettől függően, a Teljesítmény-kritériumok bármely további pontja).
„Folyósítás”	a Kölcsönnek a 3.02 cikk értelmében időről időre folyósításra kerülő bármely részlete, vagy a szöveggörnyezettől függően, a Kölcsön tőkeösszegének időről időre fennálló része.
„DSRA Alszámla”	az 5.12(c) cikk értelmében az Adósságszolgálati Számla ilyenként megjelölt alszámlája.
„Az EBRD Korruptióellenes	

Iránymutatása”	a jelen Szerződéshez 1. számú Mellékletként csatolt, az EBRD által kiadott, a Definíciók és útmutató magánszektori tevékenységekre (Csalás és Korrupció).
„EBRD Projekt”	bármely tevékenység vagy projekt, amelyet az EBRD finanszírozott, vagy amelynek finanszírozására kötelezettséget vállalt.
„Környezetvédelmi és Szociális Akcióterv”	jelen Szerződéshez 2. számú Mellékletként csatolt, a környezeti és társadalmi hatások csökkentésére és a fejlesztési intézkedésekre irányuló terv, amely az 5.03(c) cikk szerint, az EBRD előzetes írásbeli hozzájárulásával időről időre módosítható.
„Környezetvédelmi és Szociális Jogszabályok”	valamennyi irányadó törvény és szabályozás, amely az alábbiakra vonatkozik: (a) környezetszennyezés vagy környezetvédelem, az információhoz való hozzáférésre és a döntéshozatalban való részvételre vonatkozó törvényeket és szabályozásokat is beleértve; (b) foglalkoztatási és munkafeltételek; (c) foglalkozás-egészségügy és biztonság; (d) közegészségügy és közbiztonság; (e) őshonos népesség; (f) kulturális örökség; vagy (g) személyek letelepítése vagy gazdasági áttelepítése.
„Környezetvédelmi és Szociális Ügy”	a Környezetvédelmi és Szociális Jogszabályok, a Meghatározott Teljesítmény-kritériumok vagy a Környezetvédelmi és Szociális Akcióterv hatálya alá tartozó valamennyi ügy.
„Euro”, „EUR” vagy „€”	az Európai Unió azon tagállamainak törvényes fizetőeszköze, amelyek az Európai Unióról szóló szerződés és az Amszterdami Szerződés által módosított, az Európai Közösséget létrehozó szerződés szerint bevezetik a közös valutát.
„Letéti Szerződés”	a Kölcsönvevő, a BKÜ, EBRD és a számla vezető bank között létrejövő BKÜ bankszámláiról szóló megállapodás, amelyre a Kölcsönvevő menetdíj bevételi kerülnek jóváírásra.
„Mulasztási Esemény”	a 7.01 cikkben meghatározott valamennyi esemény vagy történés.
„Pénzügyi Adósság”	valamely személy tekintetében az adott személy bármely fennálló Adóssága az alábbiak vonatkozásában: (i) kölcsönvett pénzeszegek; (a) bármely okmányos meghitelezésből származó tartozás;

(b) bármely váltóvételi hitelkeretből vagy kötvények, váltók, záloglevelek vagy hasonló eszközök kibocsátásából származó bármely tartozás;

(c) bármely olyan lízing vagy részletvásárlási szerződésből származó bármely kötelezettség értéke, amely az Általánosan Elfogadott Számviteli Elvek értelmében pénzügyi lízingnek minősül;

(d) értékesített vagy diszkontált követelések (kivéve a megtérítési igény nélkül értékesített követeléseket);

(e) bármely hitelfelvétellel megegyező gazdasági hatású egyéb ügyletből származó bármely tartozás (bármely határidős eladási és vételi szerződést beleértve);

(f) bármely árfolyam- vagy áringadozással szembeni védelemmel vagy az abból származó előnyökkel kapcsolatos bármely származtatott ügylet (azzal, hogy a származtatott ügyletek értékének kiszámításakor csak a mark-to-market értéket kell figyelembe venni);

(g) bármely viszontgarancia-kötelezettség valamely bank vagy pénzintézet által kibocsátott bármely garancia, kártérítés, kötvény, készenléti vagy okmányos akkreditív tekintetében; valamint

(h) a fenti (a) – (h) bekezdésekben hivatkozott bármely tétel tekintetében vállalt bármely garanciára vagy kártérítésre vonatkozó bármely kötelezettség összege.

„Pénzügyi Beszámolók”

a Kölcsönnevőnek és Leányvállalatainak (a 2013-as Üzleti Év pénzügyi beszámolói esetén a Budapest Szíve Városfejlesztő Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság és a BKK Közút Zártkörűen Működő Részvénytársaság kivételével) az Általánosan Elfogadott Számviteli Elveknek megfelelően elkészített konszolidált pénzügyi beszámolója (a mérleget, az eredménykimutatást, a saját tőke változásának kimutatását, a pénzforgalmi kimutatást, a számviteli irányelvek és valamennyi magyarázó megjegyzés összefoglalását is beleértve).

„Üzleti Év”

minden év január 1-jével kezdődő, és december 31-ével lezáruló időszak, vagy az az egyéb időszak, amit a Kölcsönnevő az EBRD előzetes jóváhagyásával üzleti évként időről időre megjelöl.

„Finanszírozási Szerződés”

(a) jelen Szerződés,

(b) a Biztosítéki Dokumentumok,

(c) Önkormányzati Együttműködési Megállapodás,

(d) a Tájékoztató Levél,

(e) a 3.02 cikkben hivatkozott Folyósítási kérelmek, valamint

(f) a jelen Szerződéssel vagy a jelen Szerződésben tervbe vett ügyletekkel kapcsolatban a Kölcsönnevő vagy bármely más fél és az EBRD között létrejött bármely egyéb megállapodás, továbbá a

	Kölcsönvevő vagy bármely más fél által az EBRD részére kibocsátott értesítés, tanúsítvány és kérelem.
„Finanszírozási Terv”	a 2.01(c) cikkben meghatározott, a Projekt finanszírozására vonatkozó terv.
„Forint” vagy „HUF”	Magyarország törvényes fizetőeszköze.
„Keretmegállapodás”	a Főváros és a Kölcsönvevő között 2016. április 1-én létrejött Keretmegállapodás a Feladatok és a Közzolgáltatások teljesítéséről, annak valamennyi módosítása, a 2017. április 12. napján hatályba lépett 3. számú módosítást is beleértve.
„Csalárd Gyakorlat”	bármely olyan cselekmény vagy mulasztás, a megtévesztést is beleértve, amely tudatosan vagy gondatlanságból félrevezet vagy megkísérel félrevezetni egy felet pénzügyi vagy egyéb előny megszerzése vagy egy kötelezettség alóli mentesülés érdekében, a kifejezés az EBRD Korrupcióellenes Iránymutatásának megfelelő értelmezése szerint.
„Általánosan Elfogadott Számviteli Elvek”	a Magyarországon általánosan elfogadott és következetesen alkalmazott számviteli elvek.
„Kormányzati Hatóság”	bármely ország vagy annak bármely állami, regionális vagy helyi politikai alegységének kormányzata, és bármely ügynökség, hatóság, kormányzati ág, részleg, szabályozó testület, bíróság, központi bank, vagy bármely egyéb, a kormányzat vagy annak bármely alegysége végrehajtó, jogalkotó, bírósági, adóztatási, szabályozási vagy adminisztratív jogköreit vagy funkcióit gyakorló szervezet (a nemzetek feletti szervezeteket is beleértve), továbbá az előbbiekben felsoroltak valamennyi tisztségviselője, ügynöke és képviselője.
„Humán erőforrás-támogatási koncepció”	a Kölcsönvevőnek a munkaerőre gyakorolt hatások csökkentésére és a fejlesztési intézkedésekre vonatkozó koncepciója, különös tekintettel a Kölcsönvevőnek azon meglévő alkalmazottaira, akiknek munkahelyét a Projekt érinti, amely dokumentum a jelen Szerződés 3. számú Mellékletét képezi, és amely az 5.03(c) cikk szerint az EBRD előzetes írásos hozzájárulásával időről időre módosítható.
„Jelentéktelen Módosítás”	a Keretmegállapodás bármely olyan módosítása, amely az Önkormányzati Együttműködési Megállapodás értelmében megengedett, és: (a) nem érinti a Kölcsönvevőnek a jelen Szerződésben vállalt kötelezettségei teljesítésére vonatkozó képességét, (b) a Kölcsönvevő oldalán nem eredményez költségnövekedést vagy bevételecsökkenést, illetve nem eredményezi nettó pénzügyi hatásként a Kölcsönvevő által a Keretmegállapodás vagy a Közzolgáltatási Szerződés alapján teljesítendő szolgáltatások hiányos kompenzációját. (c) nem eredményezi a Keretmegállapodás vagy a Közzolgáltatási Szerződés tartamának, vagy azok felmondási vagy módosítási feltételeinek megváltozását,

(d) nem módosítja a Keretmegállapodás vagy a Közzolgáltatási Szerződés definícióit, vagy a Keretmegállapodás vagy a Közzolgáltatási Szerződés értelmében a Kölcsönvevő részére fizetendő díj kiszámításának és meghatározásának mechanizmusát, vagy a Keretmegállapodás vagy a Közzolgáltatási Szerződés szerinti vagy a Főváros által fizetendő kompenzáció összegét vagy kiszámításának módját, vagy a fentiek tekintetében fizetendő bármely összeg megfizetésének feltételeit vagy gyakoriságát, és

(e) nem módosítja a Keretmegállapodás vagy a Közzolgáltatási Szerződés szerinti jelentős kedvezőtlen esemény vagy vis major hatására vonatkozó rendelkezéseket.

„Biztosítás
Engedményezése”

az EBRD számára megfelelő formában és tartalommal kiállított azon okirat, amelynek értelmében a Kölcsönvevő az EBRD javára engedményezi a Kölcsönvevő által jelenleg és a jövőben a Projekt tekintetében fenntartott valamennyi biztosítás alapján őt megillető valamennyi jogot, érdeket és előnyt (a felelősségbiztosítást kivéve), beleértve az okirathoz csatolt minta szerint kiállított értesítéseket, tudomásulvételi nyilatkozatokat és hozzájárulásokat is.

„Bankközi Kamatláb”

(a) minden Folyósítás első Kamatperiódusában a Kölcsön Pénznemében elhelyezett letétek tekintetében kínált éves kamatláb, ami a vonatkozó Referenciaoldalon brüsszeli idő szerint délelőtt 11:00-kor (vagy, ha a Kölcsön Pénzneme magyar forint, budapesti idő szerint délelőtt 11:00-kor) jelenik meg a Kamatperiódus időtartamával megegyező időszakra vonatkozó Kamatláb Meghatározásának Időpontjában, (vagy ha a vonatkozó Referenciaoldalon a Kamatperiódus időtartamával megegyező időszakra vonatkozó kamatláb nem jelenik meg, de a vonatkozó Referenciaoldalon a Kamatperiódusnál rövidebb, illetve annál hosszabb időtartamra vonatkozó kamatok („Referencia Kamatok”) egyaránt szerepelnek, úgy a Bankközi Kamatláb (ha szükséges, négy tizedes jegyig felfelé kerekített értéken) a Kamatperiódus időtartamával megegyező időszakra vonatkozó azon kamatláb, amelynek értéke a vonatkozó Referenciaoldalon megjelenő, a Kamatperiódushoz legközelebb álló, de annál rövidebb időszakra vonatkozó Referencia Kamathoz, és a Kamatperiódushoz legközelebb álló, de annál hosszabb időszakra vonatkozó Referencia Kamathoz viszonyítva lineáris interpolációval kerül meghatározásra); valamint

(b) minden további Kamatperiódus tekintetében, a Kölcsön Pénznemében elhelyezett letétek tekintetében kínált éves kamatláb, ami a vonatkozó Referenciaoldalon brüsszeli idő szerint délelőtt 11:00 órakor (vagy, ha a Kölcsön pénzneme magyar forint, budapesti idő szerint délelőtt 11:00 órakor) jelenik meg az adott Kamatperiódus időtartamához legközelebb álló időszakra vonatkozó Kamatláb Meghatározásának Időpontjában (vagy, amennyiben az adott Kamatperiódus időtartamához két időszak egyformán közel áll, a két vonatkozó kamatláb átlaga);

azzal, hogy ha a Bankközi Kamatlábat az adott időpontban a Referenciaoldal alapján bármilyen oknál fogva nem lehet meghatározni, úgy az adott Kamatperiódusra vonatkozó Bankközi Kamatláb a Kölcsönnek az adott Kamatperiódusban ütemezett

részletéhez hasonló összegben a Kölcsön Pénznevében elhelyezett letétek tekintetében az adott Kamatperiódus hosszával megegyező hosszúságú időszakra kínált, az eurózóna bankközi piacának (vagy, ha a Kölcsön Pénzneve forint, a budapesti bankközi piac) vezető bankjai részére jegyzett éves kamatlábaknak az EBRD által meghatározott számtani közepe (négy tizedes jegyig felfelé kerekített értéken, ha szükséges), mely kamatlábakat az EBRD választása szerinti, az eurózóna bankközi piacon aktív legalább két jelentős bank (vagy, ha a Kölcsön összege magyar forint, a budapesti bankközi piacon aktív legalább három jelentős bank) közöl az EBRD kérésére, továbbá azzal, hogy ha a fentiek szerint a Bankközi Kamatláb nulla alatt lenne, úgy a Bankközi Kamatlábat nullának kell tekinteni.

„Kamatláb Meghatározásának Időpontja”

bármely Kamatperiódus tekintetében a Kamatperiódus első napját két Munkanappal megelőző nap.

„Kamatfizetési Időpont”

bármely év március 20-a vagy szeptember 20-a; ha azonban bármely Kamatfizetési Időpont olyan napra esne, amely nem Munkanap, úgy az ilyen Kamatfizetési Időpont ugyanazon naptári hónap következő Munkanapja, vagy ha az adott hónapban nincs következő Munkanap, úgy a Kamatfizetési Időpont az azt közvetlenül megelőző Munkanap.

„Kamatperiódus”

valamennyi Folyósítás tekintetében, a Folyósítás kezdőnapján induló és a következő Kamatfizetési Időponttal lezáruló időszak, azt követően pedig minden hat hónapig tartó időszak, amely az egyik Kamatfizetési Időponttól a következő Kamatfizetési Időpontig tart; ha azonban az adott Folyósításra a következő Kamatfizetési Időpontot megelőző kevesebb mint 15 Munkanapon belül kerül sor, úgy az ilyen Folyósítás tekintetében az első Kamatperiódus az ilyen Folyósítás napjától a következő Kamatfizetési Időpontot követő Kamatfizetési Időpontig tart.

„Tájékoztató Levél”

a Kölcsönnevő által az EBRD részére küldött, 2013. június 27-én kelt levél, amely tartalmazza a Kölcsönnevő által a Folyósítások felhasználására, a Kölcsönnevő szervezetére, jogállására, tevékenységére, kapcsolataira, kötelezettségeire és eszközeire, valamint a jelen Szerződésben tervbe vett ügyletekhez kapcsolódó további kérdésekre vonatkozó valamennyi lényeges tényt illetően tett nyilatkozatokat, valamint a levélnek az EBRD által elfogadott valamennyi módosítása és kiegészítése.

„Zálog”

bármely biztosítéki tulajdon-átruházás, kézi zálogjog, jelzálog, előjog, elsőbbség, terhelés, ingatlan hitelteher, átruházás, visszatartási jog, zár alá vétel, beszámítás vagy egyéb hitelbiztosíték, illetve bármely olyan megállapodás vagy megegyezés, ami bármely jelenlegi vagy jövőbeli eszközre, bevételre vagy jogra vonatkozó vagy ahhoz kapcsolódó biztosíték nyújtását, vagy annak elkülönítését, vagy azzal kapcsolatos más preferenciális megállapodások létrejöttét eredményezi, beleértve biztosítási szerződés alapján rendkívényes vagy kedvezményezett kijelölését vagy bármely egyéb hasonló megállapodást a biztosítással kapcsolatban.

„Kölcsön”

a Kölcsön a 3.01 cikkben feltüntetett maximális tőkeösszege, vagy, a szövegkörnyezettől függően, a kintlévő tőkeösszeg időről időre fennálló összege.

„A Kölcsön Pénzneme”	az adott Folyósítás pénzneme, vagy az a pénznem, amiben a Kölcsönnevőnek az adott összeget a jelen Szerződés szerint vissza kell fizetnie.
„Hosszútávú Adósság”	bármely időpontban, bármely személy tekintetében az adott személy olyan Pénzügyi Adóssága, amely teljes összegének vagy egy részének, illetve utolsó részletének visszafizetése az adott időpontot követő egy éven túl válik esedékessé.
„Kamatfelár”	(a) a Projekt Mérföldkő Időpontját megelőzően, (i) a Kölcsön Euróban denominált része után évi 3,3 %, és (ii) a Kölcsön Forintban denominált része után évi 3,1 %; valamint (b) a Projekt Mérföldkő Időpontjában és azt követően, (i) a Kölcsön Euróban denominált része után évi 2,9 %, és (ii) a Kölcsön Forintban denominált része után évi 2,7 %, azzal, hogy a Projekt Mérföldkő Időpontját követő Mulasztás bekövetkezte esetén a következő Kamatfizetési Időszaktól kezdve a Kamatfelárra nézve a fenti (a) bekezdésben foglalt rendelkezés az irányadó.
„Piaczavaró Esemény”	(a) az adott Kamatperiódusra vonatkozó Kamatláb Meghatározásának Időpontjában, vagy az adott Késedelmi Kamatfizetési Időszakra vonatkozó Késedelmi Kamat Megállapításának Időpontjában a Referenciaoldal nem elérhető, vagy az eurózóna bankközi piacán (vagy, ha a Kölcsön pénzneme magyar forint, a budapesti bankközi piacon,) aktív bankok közül egyik sem, vagy csak az egyik szolgáltató kamatlábat az EBRD részére a Kölcsön Pénznemét illetően az adott Kamatperiódusra vonatkozó Bankközi Kamatláb, vagy adott esetben a Kölcsön Pénznemét illetően az adott Késedelmi Kamatfizetési Időszakra vonatkozó Késedelmi Kamat mértékének meghatározása céljából; vagy (b) az adott Kamatperiódusra vonatkozó Kamatláb Meghatározásának Időpontjában, vagy az adott Késedelmi Kamatfizetési Időszakra vonatkozó Késedelmi Kamat Megállapításának Időpontjában, a londoni üzleti napi zárást megelőzően, (1) az EBRD megállapítja, hogy az EBRD részére annak kapcsán felmerülő költség, vagy, adott esetben (2) az EBRD egy vagy több olyan Résztevőtől, akiknek a Kölcsönben való együttes részvétele meghaladja a Kölcsön összegének 35 %-át, olyan értesítést kap, hogy az ilyen Résztevő(k) részére annak kapcsán felmerülő költség, hogy az eurózóna bankközi piacán (vagy, ha a Kölcsön pénzneme forint, a budapesti bankközi piacon,) a kölcsönzött összegnek megfelelő letétet helyezzen(ek) el, meghaladná a Bankközi Kamatláb mértékét.

„Jelentős Kedvezőtlen
Hatás”

az alábbiakra gyakorolt jelentős kedvezőtlen hatás:

(a) a Kölcsönvevő bármely Finanszírozási Szerződésben vállalt bármely kötelezettségének teljesítésére irányuló képessége;

(b) az EBRD-nek bármely Biztosítékkal kapcsolatos jogai és jogorvoslati lehetőségei;

(c) bármely Finanszírozási Szerződés vagy bármely Projektszerződés jogszerűsége, érvényessége, kikényszeríthetősége vagy kötelező érvénye, vagy az EBRD-nek bármely Finanszírozási Szerződésben foglalt jogai, jogorvoslati lehetőségei és elsőbbségi jogai;

(d) a Kölcsönvevő képessége a Projektnek a Finanszírozási Szerződésekben és a Projektszerződésekben tervbe vett módon való megvalósítására és üzemeltetésére; vagy

(e) a Kölcsönvevő üzleti tevékenysége, közlekedési/utasszállítási tevékenységei, pénzügyi helyzete vagy jövőbeli kilátásai.

„Minimális DSRA
Egyenleg”

bármely napon a Kölcsönre vonatkozó összes tőke- és kamatfizetés, valamint egyéb díjak Forintban kifejezett összege, amelyek az ilyen napot követő hat hónap során válnak esedékessé és fizetendővé.

„Önkormányzati Együttműködési Megállapodás” a Kölcsönvevő, a Főváros és az EBRD között, az EBRD számára megfelelő formában és tartalommal megkötendő Projekt-támogatási szerződés.

„Választható Pénznem”

a Forint.

„Részrtvevő”

olyan személy, aki az EBRD részére együttműködési megállapodás megkötése vagy az ahhoz való csatlakozás révén, Részrtvételre irányuló hivatalos kötelezettségvállalást tesz.

„Részrtvétel”

a Kölcsönben, vagy, a szöveggörnyezettől függően, Folyósításban való részrtvétel.

„Engedélyezett Tőkeberuházás”

(a) a Projekt megvalósításához szükséges tőkeberuházás;

(b) a Projekt üzemeltetéséhez nélkülözhetetlen karbantartásokhoz, javításokhoz és cserékhez szükséges tőkeberuházás;

(c) a Tájékoztató Levélben meghatározott befektetési programhoz szükséges tőkeberuházás; valamint

(d) a Fővárostól, a Magyar Államtól vagy az Európai Unió támogatásaiból előírányzott forrásként kapott, tőkeberuházás céljára felhasználándó összegek.

„Engedélyezett Befektetés”

- (a) a Tájékoztató Levélben feltüntetett Leányvállalatok;
- (b) a Fővárostól, a Magyar Államtól vagy az Európai Unió támogatásaiból előirányzott forrásként kapott összegekből finanszírozott befektetések és Leányvállalatok, melyeket valamennyi esetben ilyen befektetések vagy Leányvállalatok finanszírozása céljára kell felhasználni;
- (c) rövid lejáratú, befektetési minősítésű, forgalomképes értékpapírokba történő befektetések, kizárólag a Kölcsönvevő kihasználatlan erőforrásainak átmeneti jellegű hasznosítása céljából; valamint
- (d) BKÜ.

„Engedélyezett Zálogjog”

- (a) a Biztosíték;
- (b) 17 000 000 EUR-t meg nem haladó tőkeösszegű, a TVM Projekttel összefüggésben keletkezett Adósságot biztosító zálogjogok (beleértve az azonnali beszedési megbízásokra vonatkozó meghatalmazásokat);
- (c) 7 000 000 EUR-t meg nem haladó együttes tőkeösszegű folyószámlahiteleket biztosító zálogjogok; valamint
- (d) Adó vagy egyéb, jogszabály erejénél fogva létrejött, nem megegyezésen alapuló Zálogjog, vagy jogszabályon alapuló, szokásos üzletmenet keretében felmerült egyéb Zálogjog, feltéve, hogy az ilyen Zálogjog (a még nem késedelmes összegre alapított Zálogjogot kivéve) a keletkezésétől számított 30 napon belül, vagy, amennyiben az ilyen Zálogjog érvényessége vagy annak összege vagy a Zálogjog által biztosított összeg jóhiszeműen és megfelelő eljárás útján vitatásra kerül, és az ilyen összeg megfizetésére megfelelő tartalékok kerültek elkülönítésre, a végső elbírálástól számított 30 napon belül felszabadításra kerül.

„Elzálogosított Számlák”

az 5.12(a) cikkben hivatkozott bankszámlák, amelyek a Kölcsönvevő viteldíj-bevételeinek gyűjtésére szolgálnak.

„Közbeszerzési Irányelvek és Szabályok”

az Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank Által Finanszírozott Projektekre Vonatkozó, időről időre módosított Közbeszerzési Irányelvek és Szabályok szerinti, a magánszektorban megvalósítandó projektekre vonatkozó közbeszerzési szabályok.

„Tiltott Gyakorlat”

bármely Korrupt Gyakorlat, Csalárd Gyakorlat, Kényszerítésen Alapuló Gyakorlat vagy Összejátszáson Alapuló Gyakorlat.

„Projekt”

Az elektronikus jegyrendszer (elektronikus tarifabeszedő rendszer) kifejlesztése, beszerzése, telepítése, működtetése és karbantartása Budapest tömegközlekedése részére.

„Projektszerződések”

- (a) a Keretmegállapodás,

- (b) a Közzolgáltatási Szerződés,
- (c) a DBOM Szerződések,
- (d) BKK-BKÜ Keretszerződés,
- (e) Balance Order Megállapodás, valamint
- (f) a Kölcsönvevő és bármely harmadik fél között a Projekttel kapcsolatban létrejött, és az EBRD és a Kölcsönvevő által Projektszerződésként megjelölt bármely egyéb megállapodás.

„A Projekt Mérföldkő Időpontja”

az az időpont, amikor az alábbiak mindegyike bekövetkezett:

- (a) a Kölcsönvevő megküldte az EBRD részére a Kölcsönvevő meghatalmazott képviselője által aláírt, és az EBRD számára megfelelő formátumú és tartalmú értesítést, amelyben igazolja, hogy a Projekt lényegében a DBOM Szerződések szerint megvalósításra került;
- (b) a Kölcsönvevő megküldte az EBRD részére a Kölcsönvevő meghatalmazott képviselője által aláírt, és az EBRD számára megfelelő formájú és tartalmú értesítést, amelyben igazolja, hogy az elektronikus jegyrendszer (elektronikus tarifabeszedő rendszer) működtetéséből egy 12 hónapos időszakban legalább 100 millió EUR (vagy azzal egyenértékű forintösszegű) jegybevétel került beszedésre; valamint
- (c) a Kölcsönvevő megküldte az EBRD részére a Kölcsönvevő meghatalmazott képviselője által aláírt, és az EBRD számára megfelelő formájú és tartalmú értesítést, amelyben igazolja, hogy a Kölcsönvevő megfelel az 5.11 és az 5.12 cikkben foglalt kötelezettségvállalásoknak, és azoknak a javasolt Projekt Mérföldkő Időpontban is meg fog felelni;
- (d) az EBRD megküldte a Kölcsönvevő részére az arra vonatkozó értesítést, hogy az EBRD meggyőződött arról, hogy a fenti követelmények mindegyike teljesült.

„Közzolgáltatási Szerződés”

a Kölcsönvevő és a BKV mint szolgáltató között 2012. április 28-án létrejött Közzolgáltatási Szerződés.

„Referenciaoldal”

a Kölcsön Pénznemében elhelyezett letétekre kínált euróvezeti bankközi kamatlábakat megjelenítő, EURIBOR01 elnevezésű oldal a Reuters szolgáltatások között (vagy a Kölcsön Pénznemében elhelyezett letétekre kínált euróvezeti bankközi kamatlábak megjelenítését szolgáló olyan egyéb oldal, amely a Reuters szolgáltatások között az EURIBOR01 elnevezésű oldalt felváltja), vagy, ha a Kölcsön Pénzneme magyar Forint, úgy a Forintban elhelyezett letétekre a vezető bankok által kínált bankközi Forint kamatlábat megjelenítő BUBOR = oldal a Reuters szolgáltatások között (vagy a Forintban elhelyezett letétek tekintetében kínált bankközi Forint kamatlábak megjelenítését szolgáló olyan egyéb oldal, ami a Reuters szolgáltatások között a BUBOR = elnevezésű oldalt felváltja).

„Biztosíték”	bármely, a Finanszírozási Szerződés értelmében az EBRD felé fennálló tartozás összegének biztosítása céljából Biztosítéki Dokumentum révén létrehozott vagy létrehozni kívánt biztosíték.
„Óvadék”	az EBRD számára elfogadható formában és tartalommal létrejött azon dokumentum, amellyel a Kölcsönvevő az EBRD javára óvadék formájában biztosítékot nyújt a DSRA Alszámlán, beleértve a dokumentumhoz csatolt minta szerint kiállított értesítéseket, tudomásulvételi nyilatkozatokat és hozzájárulásokat is.
„Biztosítéki Dokumentumok”	a Bankszámlán Alapított Zálogjog, az Óvadék, Bankszámla Kezelési Megállapodás, Letéti Szerződés és a Biztosítás Engedményezése.
„Rövidtávú Adósság”	bármely személy tekintetében, a Hosszútávú Adósságtól eltérő adósság.
„Az Érdekeltek Bevonását Célzó Terv”	a Kölcsönvevőnek az érintettek bevonására vonatkozó terve, a nyilvános konzultációkat és a panaszrendezést is beleértve, amely dokumentum a jelen Szerződés 4. számú Mellékletét képezi, és amely terv az 5.03(c) cikkszerint, az EBRD előzetes írásos hozzájárulásával időről időre módosítható.
„Leányvállalat”	bármely szervezet vonatkozásában, bármely olyan egyéb szervezet, amelynek alaptőkéje 50 %-ot meghaladó mértékben közvetve vagy közvetlenül az ilyen szervezet tulajdonában van, vagy amely egyéb módon annak tényleges irányítása alatt áll.
„TARGET Nap”	bármely olyan nap, amelyen a Transzeurópai automatizált valós idejű bruttó elszámolási rendszer (TARGET) az Euróban történő kifizetések elszámolására rendelkezésre áll.
„Adó” vagy „Adók”	bármely jogszabály által meghatározott bármely adó, jogdíj, bélyeg- vagy egyéb illeték, kivetett adó, díj, általános forgalmi adó, illetve bármely egyéb jellegű adó (a kapcsolódó bírságokat és kamatokat is ideértve).
„TVM Projekt”	a Kölcsönvevő hozzávetőleg 300 új jegyárúsító automata beszerzésére és teljeskörű üzemeltetésére irányuló projektje, amely a vállalkozó által finanszírozandó.

2. sz. MELLÉKLET

A KÖLCSONSZERZŐDÉS SZERINTI MULASZTÁSI ESEMÉNYEK

7.01. cikk **Mulasztási Események**

A jelen Szerződés alkalmazásában az alábbi események és történések mindegyike Mulasztási Eseménynek minősül.

(a) **Fizetések.** A Kölcsönvevő nem teljesíti a Kölcsönön alapuló, jelen Szerződés szerinti tőketörlesztési vagy abból eredő kamatfizetési kötelezettségét, kivéve ha mindkét alábbi feltétel teljesül:

(1) a kifizetésre a számlakezelő bank adminisztratív hibájából kifolyólag nem került sor, nem pedig a Kölcsönvevő hanyagsága vagy szándékos mulasztása miatt; és

(2) a teljes összeg kifizetésére az esedékesség határidejét követő három munkanapon belül, a jelen Szerződésben foglaltak szerint sor kerül.

(b) **Kötelezettségvállalások.** A Kölcsönvevő vagy bármely más (az EBRD-n kívüli) fél nem tesz eleget bármely Finanszírozási Szerződés keretében fennálló vagy a Kölcsönvevő és az EBRD között létrejött egyéb szerződésben foglalt kötelezettségének, az ilyen jellegű kötelezettség teljesítésének elmulasztására hivatkozás a jelen 7.01 cikkben máshol nem szerepel, és amennyiben van mód a mulasztás orvoslására, azt nem orvosolják az alábbiak közül az előbb bekövetkező esemény időpontját követő 30 napon belül: (1) az EBRD a Kölcsönvevőt arról értesíti, illetve (2) a mulasztás a Kölcsönvevő Tudomására jut.

(c) **Projektszerződések.** Bármely más (az EBRD-n kívüli) fél nem tesz eleget bármely Projektszerződés keretében fennálló kötelezettségének, az ilyen jellegű kötelezettség teljesítésének elmulasztására hivatkozás a jelen 7.01 cikkben máshol nem szerepel, és amennyiben van mód a mulasztás orvoslására, azt nem orvosolják az alábbiak közül az előbb bekövetkező esemény időpontját követő 30 napon belül: (1) az EBRD a Kölcsönvevőt arról értesíti, illetve (2) a mulasztás a Kölcsönvevő Tudomására jut, kivéve azon eseteket, amikor a mulasztás nem jár Jelentős Kedvezőtlen Hatással.

(d) **Jognyilatkozatok.** A Kölcsönvevő, a BKÜ vagy a Főváros által bármely Finanszírozási Szerződés vagy Projektszerződés keretében tett, vállalt illetve megerősített olyan jognyilatkozat vagy szavatosság, amely annak megtételekor, vállalásakor vagy megerősítésekor bármely lényeges tekintetben hamis vagy félrevezető volt.

(e) **Államosítás.** Bármely Kormányzati Hatóság elkobozza, államosítja, lefoglalja vagy más módon tulajdonába veszi a Kölcsönvevő vagy a BKÜ vagyontárgyainak vagy egyéb eszközeinek jelentős részét vagy egészét, kezelésébe veszi vagy ellenőrzése alá vonja a Kölcsönvevő vagy a BKÜ vagyontárgyait, egyéb eszközeit vagy a Kölcsönvevő vagy a BKÜ működését, a Kölcsönvevő vagy a BKÜ végelszámolását, felszámolását vagy megszüntetését célzó bármilyen lépést tesz, vagy bármely olyan lépést, amely megakadályozná a Kölcsönvevőt vagy a BKÜ-t vagy annak tisztségviselőit munkájuk vagy tevékenységük folytatásában, vagy annak jelentős részének folytatásában.

(f) **Csőd.** Bírósi határozat vagy ítélet a Kölcsönvevővel vagy a BKÜ-vel szemben csődeljárást rendel el vagy azt fizetéseképtelenségnek nyilvánítja, vagy elrendeli annak felszámolását; olyan beadványt nyújtanak be, amelyben bármely vonatkozó törvény értelmében kéri a Kölcsönvevő vagy a BKÜ átszervezését, vagyonkezelő alá rendelését, egyezségi eljárás megindítását, a Kölcsönvevő vagy a BKÜ összevonását vagy felszámolását (kivéve a komolytalan vagy zaklató beadványokat, amelyeket tíz napon belül rendeznek, vagy amelyekkel szemben a Kölcsönvevő vagy a BKÜ (ahogy alkalmazandó) az EBRD megalapozott véleménye szerint megfelelő gondossággal és jóhiszeműen eljárva védekezik); a Kölcsönvevő vagy a BKÜ irányítására vagy vele, illetve vagyontárgyainak és eszközeinek jelentős hányadával kapcsolatban vagyonfelügyelőt, csődbiztost, felszámolót, engedményest, vagyonkezelőt, zárgondnokot, biztosított követeléssel rendelkező hitelezőt vagy hasonló hivatalos személyt jelölnek ki;

a Kölcsönvevő vagy a BKÜ kezdeményezi csődeljárás megindítását ön maga ellen vagy más olyan eljárást kezdeményez, amelynek eredményeként fizetése képtelennek nyilvánítják, illetve elfogadja csődeljárás vagy fizetése képtelenségi eljárás megindítását, vagy kérelmet nyújt be bármely vonatkozó törvény szerinti átszervezésére, vagy kezelő alá rendelésére, vagy felszámolására, illetve azzal egyetért, vagy egyetért az ilyen jellegű keresetek benyújtásával, vagy vagyonszelővel, csődbiztosnak, felszámolónak, engedményesnek, vagyonszelőnek, zárgondnoknak, biztosított követeléssel rendelkező hitelezőnek vagy hasonló hivatalos személynek a Kölcsönvevő vagy a BKÜ irányítására vagy vagyontárgyainak jelentős hányadával kapcsolatban történő kinevezésével, vagy hitelezői javára engedményezést tesz, vagy írásban elismeri, hogy általában nem képes kifizetni kötelezettségeit azok esedékességekor; vagy bármilyen egyéb olyan esemény következik be, amely a vonatkozó törvények értelmében hasonló hatással bír, mint az ebben a bekezdésben felsorolt események.

(g) **Pénzügyi Adósság.** A Kölcsönvevő bármely Pénzügyi Adósságára (a Kölcsönön kívül) tekintettel fizetendő összeg annak az esedékességekor nem kerül kifizetésre; vagy esedékességekor nem került kifizetésre bármely összeg, amely olyan megállapodás alapján fizetendő, amely szerint a Főváros 10.000.000 EUR összeget (vagy más devizanemben az ezzel egyenértékű összeget) meghaladó tőkeösszeggel (vagy származékos tranzakció esetén a számított összeggel vagy a feltételezett összeggel) bír Pénzügyi Adóssággal rendelkezik; vagy bármilyen jellegű, a jelen bekezdésben meg nem határozott egyéb fizetési késedelem fordul elő bármely egyéb szerződés alapján, amely bizonyítja a Kölcsönvevő vagy a Főváros ilyen Pénzügyi Adósságának meglétét, és a késedelem időtartama meghalad minden vonatkozó türelmi időszakot; vagy Kölcsönvevő illetve a Főváros ilyen Pénzügyi Adóssága idő előtt válik esedékessé és kifizetendővé, vagy annak kifizetését azonnal követelik.

(h) **EBRD-finanszírozásra vonatkozó jogosultság hiánya.** Az EBRD Végrehajtási irányelveinek és eljárásainak (Enforcement Policy and Procedures) megfelelően azt állapítja meg, hogy a Kölcsönvevő vagy a Kölcsönvevő leányvállalatai Tiltott Gyakorlatot folytatnak egy EBRD Projekttel kapcsolatban, és a Kölcsönvevő felkerül az EBRD azon magánszemélyeket és jogi személyeket tartalmazó és az EBRD honlapján mindenkor megtalálható listájára, akikkel/amelyekkel EBRD által finanszírozott szerződés nem köthető, illetve akik/amelyek számára EBRD-finanszírozás nem biztosítható.

(i) **Jelentős Kedvezőtlen Hatás.** Olyan körülmény áll elő vagy olyan esemény következik be, amely az EBRD megalapozott véleménye szerint vélhetően Jelentős Kedvezőtlen Hatással jár.

7.02. cikk A Mulasztás következményei

Amennyiben Mulasztási Esemény fordul elő és folytatódik, akkor az EBRD-nek saját belátása szerint jogában áll, hogy a Kölcsönvevő értesítése mellett a Kölcsön tőkerészét és az azon felhalmozódott kamatokat vagy ezek egy részét (a jelen Szerződés keretében felhalmozódott vagy esedékes bármely egyéb összeggel együtt)

(1) esedékesnek és felszólításra kifizetendőnek; vagy

(2) minden további értesítés nélkül, a bemutatás, igény vagy tiltakozás lehetőségének kizárásával (amelyekről a Kölcsönvevő ezzel kifejezetten lemond) azonnal esedékesnek és kifizetendőnek,

nyilvánítsa, mely esetben ezek – a jelen Szerződésben szereplő bármely ellenkező értelmű kitétel ellenére – esedékesnek és felszólításra kifizetendőnek illetve azonnal esedékesnek és kifizetendőnek minősülnek.

3. SZ. MELLÉKLET

ÓVADÉKI SZÁMLA ADATAI

Számlavezető Bank:	[*]
Számlaszám:	[*]
Devizanem:	[*]
IBAN szám:	[*]
Swift code:	[*]

ALÁÍRÓK

Óvadéki Kötelezett

BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság képviselőjében:

Név (nyomtatott betűkkel):

Beosztás (nyomtatott betűkkel):

Óvadéki Jogosult

Európai Újjáépítési és Fejlesztési Bank képviselőjében:

Név (nyomtatott betűkkel):

Beosztás (nyomtatott betűkkel):

Az Óvadéki Számlavezető Bank

CIB Bank Zrt. képviselőjében:

Név (nyomtatott betűkkel):

Beosztás (nyomtatott betűkkel):